



**REPUBLIKA HRVATSKA  
DRŽAVNA KOMISIJA ZA KONTROLU  
POSTUPAKA JAVNE NABAVE**

Zagreb, Koturaška 43/IV

**KLASA: UP/II-034-02/17-01/719**

**URBROJ: 354-01/17-10**

**Zagreb, 16. studenog 2017.**

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave u vijeću sastavljenom od članova: Nelice Vidić, zamjenice predsjednika te Rožike Gužvanj i Gorana Bukvića, članova, postupajući po žalbi žalitelja Narodne novine d.d., Zagreb, OIB: 64546066176 i žalitelja Insepo d.o.o., Zagreb, OIB: 92528715879, zastupan po opunomoćeniku Hrvoju Jukiću odvjetniku iz Odvjetničkog društva Beloša&Jukić j.t.d., Zagreb, na odluku o odabiru u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2017/S 0F2-0012490, ispravak objave broj: 2017/S F14-0014212, predmet nabave: toneri i tinte, naručitelja Grad Zagreb, Zagreb, OIB: 61817894937, na temelju članka 3. Zakona o Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave („Narodne novine“, broj 18/13., 127/13. i 74/14.) te članka 398. Zakona o javnoj nabavi („Narodne novine“, broj 120/16., dalje: ZJN 2016) donosi sljedeće

### **R J E Š E N J E**

1. Žalbe žalitelja Narodne novine d.d., Zagreb i Insepo d.o.o., Zagreb, odbijaju se kao neosnovane.
2. Zahtjevi žalitelja Narodne novine d.d., Zagreb i Insepo d.o.o., Zagreb, za naknadom troškova žalbenog postupka odbijaju se kao neosnovani.

### **O b r a z l o ž e n j e**

Naručitelj Grad Zagreb objavio je dana 23. lipnja 2017. godine u Elektroničkom oglasniku javne nabave poziv na nadmetanje s dokumentacijom o nabavi u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2017/S 0F2-0012490, predmet nabave: toneri i tinte. Kao kriterij odabira određena je ekonomski najpovoljnija ponuda, a određuje se na temelju cijene.

U navedenom postupku javne nabave, dostavljene su četiri ponude od kojih je naručitelj tri ocijenio kao valjane te je Odlukom o odabiru KLASA: 400-01/17-005/276, URBROJ: 251-26-22/001-17-35 od dana 22. rujna 2017. godine, kao najpovoljniju ponudu odabrano ponuditelja Tip-Zagreb d.o.o., Sveta Nedelja.

Na navedenu odluku o odabiru žalitelj Narodne novine d.d., Zagreb je 6. listopada 2017. izjavio žalbu Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave te je primjerak žalbe u žalbenom

roku predao naručitelju. Žalitelj u žalbi u bitnom osporava valjanost pregleda i ocjene svoje ponude, a time i zakonitost Odluke o odabiru pa u žalbenom zahtjevu traži poništiti osporavanu Odluku o odabiru i postavlja zahtjev za naknadu troškova žalbenog postupka u ukupnom iznosu od 5.000,00 kuna. Žalitelj je žalbu uredio 17. listopada 2017.

Također, na navedenu odluku o odabiru žalitelj Insepo d.o.o., Zagreb je 9. listopada 2017. izjavio žalbu Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave te je primjerak žalbe u žalbenom roku predao naručitelju. U smislu članka 420. ZJN 2016 žalitelj je žalbu u redio podneskom koji je ovo tijelo zaprimilo 19. listopada 2017. godine. Žalitelj u žalbi u bitnom osporava valjanost pregleda i ocjene ponude odabranog ponuditelja te ponude drugorangiranog ponuditelja, a time i zakonitost Odluke o odabiru pa u žalbenom zahtjevu traži poništiti osporavanu Odluku o odabiru i postavlja zahtjev za naknadu troškova žalbenog postupka u ukupnom iznosu od 5.625,00 kuna

Naručitelj u odgovoru na žalbe u bitnome navodi da su žalbeni navodi navedenih žalitelja neosnovani slijedom čega smatra da je Odluka o odabiru zakonita te predlaže žalbe odbiti kao neosnovane.

Odabrani ponuditelj Tip-Zagreb d.o.o. u svom očitovanju u bitnome navodi da je suglasan s odgovorom naručitelja na žalbu te predlaže odbiti žalbu kao neosnovanu.

Drugorangirani ponuditelj u bitnome navodi kako smatra da je žalba žalitelja Insepo d.o.o., Zagreb osnovana u dijelu koji se odnosi na ponudu odabranog ponuditelja.

U tijeku postupka izveden je dokaz pregledom i analizom dostavljenog dokaznog materijala koji se sastoji od objave u Elektroničkom oglasniku javne nabave, dokumentacije o nabavi, ponude odabranog ponuditelja, ponude drugorangiranog ponuditelja, ponude žalitelja Narodne novine d.d., Zagreb, dokaza o pravodobnosti izjavljenih žalbi te ostalih dokaza.

Žalba žalitelja Narodne novine d.d., Zagreb je dopuštena, pravodobna i uredna te izjavljena od ovlaštene osobe.

Žalba žalitelja Narodne novine d.d., Zagreb je neosnovana.

Žalba žalitelja Insepo d.o.o., Zagreb je dopuštena, pravodobna i uredna te izjavljena od ovlaštene osobe.

Žalba žalitelja Insepo d.o.o., Zagreb je neosnovana.

Osporavajući zakonitost pregleda i ocjene svoje ponude žalitelj Narodne novine d.d., Zagreb navodi da je njegovu ponudu naručitelj odbio temeljem članka 295. stavak 1. ZJN 2016 jer ponuda nije sukladna dokumentaciji o nabavi, a u bitnome zato što iz dostavljenog certifikata ISO 9001 nije razvidno da područje certifikacije pokriva područje proizvodnje i ispitivanja tonera i tinti prema normama ISO 19752, odnosno 19798, odnosno ISO 24711. Žalitelj smatra kako takav zahtjev nije propisan predmetnom dokumentacijom o nabavi, jer niti u objašnjenju dokumentacije o nabavi niti u samoj dokumentaciji o nabavi naručitelj ne zahtijeva da su na certifikatu ISO 9001 pobrojane norme ISO 19752, ISO 19798, ISO 24711, niti ograničava ponuditelje u načinu dokazivanja ispunjenja zahtijeva koji se odnose na kapacitet ispisa tonera u skladu s metodologijom iz ISO 19752 i ISO 19798 odnosno ISO 24711. Žalitelj ističe kako naručitelj osporava izgled dostavljenog ISO 9001 certifikata, što je neosnovano jer smatra kako nigdje u dokumentaciji nije propisano da na certifikatu ISO 9001 moraju biti pobrojane norme ISO 19752, 19798 i 24711. Žalitelj pojašnjava da je ISO 9001 certifikat kojim se potvrđuje da je certificirani sustav upravljanja kvalitetom u skladu sa zahtjevima iz norme ISO 9001 u nekom prepoznatljivom području te navodi da iz mišljenja Hrvatske akreditacijske agencije proizlazi da opis pojedine djelatnosti koji se ispisuje na certifikatu nije zadan,

odnosno certifikatom ISO 9001 se ne certificiraju proizvodi koji se možda proizvode u tvrtki koja je certificirala sustav upravljanja kvalitetom, već samo sustav upravljanja. Žalitelj također dostavlja prilog iz Pravilnika njemačkog akreditacijskog tijela DAkkS čiji certifikat ISO 9001 posjeduje Clover Serbia d.o.o., gdje se navodi da referenciranje dodatnih normi, normativnih dokumenata, privatnih standarda na akreditiranom certifikatu za sustave upravljanja (ISO 9001, ISO 14001, BS OHSAS 18001, ISO 50001, m itd.) nije dopušteno.

Naručitelj u svom odgovoru na žalbu u bitnome navodi kako je točkom 33. dokumentacije o nabavi traženo da navedeni certifikat mora pokrivati područje primjene koje se odnosi na proizvodnju i na ispitivanje tonera i tinti, slijedom čega je ponudu žalitelja ocijenio kao neprikladnu

Provjeravajući ovaj žalbeni navod utvrđeno je da je točkom 33. propisano da kao dokaz jednakovrijednosti, gospodarski subjekt mora, između ostalog, dostaviti slijedeću dokumentaciju: a) ispitno izvješće (test report) - izvješće o kapacitetu ispisa tonera, prema metodologiji opisanoj u normi ISO 19752 za monokromatske laserske pisače, odnosno ISO 19798 za color laserske pisače, odnosno izvješće o kapacitetu ispisa tinte prema metodologiji opisanoj u normi ISO 24711 za tintne pisače, kojim se dokazuje da minimalni kapacitet ispisa ponuđenih tonera i tinti odgovara kapacitetu OEM tonera i tinti navedenih u troškovniku. Ispitno izvješće može biti izdano od akreditiranog ispitnog laboratorija za navedene norme ili od proizvođača ponuđenih jednakovrijednih artikala. Ukoliko se kao dokaz jednakovrijednosti dostavlja Ispitno izvješće izdano od proizvođača ponuđenih jednakovrijednih artikala, obvezno se prilaže i Certifikat sustava upravljanja kvalitetom prema normi ISO 9001 s time da područje certifikacije pokriva područje proizvodnje i ispitivanja tonera i tinti prema normama ISO 19752, odnosno ISO 19798, odnosno ISO 24711.

Uvidom u dokumentaciju, utvrđeno je da je žalitelj dostavio certifikat ISO 9001 u kojemu je za područje rada navedeno: "obnavljanje, razvoj, ponovna proizvodnja, remarketing i prodaja toner kasete".

Uvidom u zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda utvrđeno je da je naručitelj u obrazloženju ocjene da je žaliteljeva ponuda neprikladna, naveo kako je uz ispitna izvješća ponuđenih jednakovrijednih artikala izdanih od strane proizvođača Clover dostavljen i certifikat sustava upravljanja kvalitetom i okolišem prema normi ISO 9001 za područje rada: obnavljanje, razvoj, ponovna proizvodnja, remarketing i prodaja toner kasete te da iz dostavljenog certifikata nije razvidno da područje certifikacije pokriva područje proizvodnje i ispitivanja tonera i tinti prema normama ISO 19752, odnosno ISO 19798, odnosno ISO 24711

Odredbom članka 280. stavka 4. ZJN 2016 propisano je da se pri izradi ponude ponuditelj mora pridržavati zahtjeva i uvjeta iz dokumentacije o nabavi, a člankom 290. stavak 1. toga Zakona određeno je da nakon otvaranja ponuda javni naručitelj pregledava i ocjenjuje ponude na temelju uvjeta i zahtjeva iz dokumentacije o nabavi.

Člankom 406. stavkom 2. propisano je da žalitelj koji je propustio izjaviti žalbu u određenoj fazi otvorenog postupka javne nabave sukladno odredbi stavka 1. tog članka nema pravo na žalbu u kasnijoj fazi postupka za prethodnu fazu.

S obzirom na navedene mjerodavne zakonske odredbe, žalbeni navod u dijelu u kojem žalitelj navodi da referenciranje dodatnih normi, normativnih dokumenata, privatnih standarda na akreditiranom certifikatu za sustave upravljanja nije dopušteno, ovo tijelo ocjenjuje zakašnjelim jer je takav navod žalitelj trebao izjaviti u ranijoj fazi ovog postupka, odnosno trebao je izjaviti žalbu na dokumentaciju o nabavi.

Nadalje, s obzirom da se prema mjerodavnim zakonskim odredbama ponuditelj pri izradi ponude mora pridržavati zahtjeva i uvjeta iz dokumentacije o nabavi, temeljem kojih potom naručitelj pregledava i ocjenjuje ponude, a iz utvrđenog činjeničnog stanja proizlazi da certifikat koji je žalitelj dostavio ne sadrži dokumentacijom o nabavi traženo područje rada, odnosno ispitivanja tonera i tinti prema normama ISO 19752, ISO 19798, ISO 24711, ovaj žalbeni navod ocijenjen je kao neosnovan.

Žalitelj Narodne novine d.d., Zagreb nadalje navodi da je uvidom u preambulu Odluke o odabiru utvrdio da se naručitelj poziva na odredbe Zakona o javnoj nabavi ("Narodne novine", broj 90/11., 83/13., 143/13. i 14/14.), a važeći Zakon o javnoj nabavi („Narodne novine“, broj 120/16,) stupio je na snagu 1. siječnja 2017. godine te se stoga trebao primjenjivati i kod donošenja Odluke o odabiru.

Naručitelj u svom odgovoru na žalbu navodi da, iako je u preambuli odluke o odabiru naveden nevažeći Zakon o javnoj nabavi, navedeno nije od utjecaja na zakonitost predmetne odluke o odabiru.

Odredbom članka 302. stavak 1. ZJN 2016 propisano je da javni naručitelj na osnovi rezultata pregleda i ocjene ponuda te kriterija za odabir ponude donosi odluku o odabiru. Stavkom 5. tog članka propisano je da Odluka o odabiru sadržava: 1. podatke o javnom naručitelju; 2. predmet nabave ili grupu predmeta nabave; 3. procijenjenu vrijednost predmeta nabave ili grupe predmeta nabave; 4. naziv ponuditelja čija je ponuda odabrana za sklapanje ugovora o javnoj nabavi ili naziv jednog ili više gospodarskih subjekata za sklapanje okvirnog sporazuma; 5. razloge odabira, obilježja i prednosti odabrane ponude; 6. razloge za isključenje ponuditelja; 7. razloge za odbijanje ponude; 8. rok mirovanja; 9. uputu o pravnom lijeku; 10. datum donošenja i potpis odgovorne osobe.

Uvidom u predmetnu Odluku o odabiru utvrđeno je da se u uvodu odluke naručitelj poziva na članak 302. stavak 1. navodeći za navedenu odredbu oznake Zakona o javnoj nabavi ("Narodne novine", broj 90/11., 83/13., 143/13. i 14/14.). Također, utvrđeno je da predmetna odluka sadržava sve elemente na način kako je to propisano člankom 302. stavkom 5. ZJN 2016.

Slijedom navedenog, s obzirom na to da iz utvrđenog činjeničnog stanja proizlazi da predmetna odluka o odabiru sadržava sve elemente koje propisuje ZJN 2016 te da se naručitelj poziva na odgovarajući članak, nije od utjecaja na zakonitost provedenog postupka pregleda i ocjene ponuda i donošenja Odluke o odabiru činjenica da je naručitelj u preambuli Odluke o odabiru, glede Zakona o javnoj nabavi, naveo oznake broja „Narodnih novina“ Zakona o javnoj nabavi koji se primjenjivao do 31. prosinca 2016. u kojima je s pripadajućim izmjenama i dopunama objavljen.

Nadalje, žalitelj Insepo d.o.o., Zagreb u bitnome navodi kako su ponuda odabranog ponuditelja te ponuda drugorangiranog ponuditelja nezakonito proglašene valjanima, a to jer je naručitelj propustio sukladno članku 289. stavku 1. ZJN 2016 zatražiti od odabranog ponuditelja te drugorangiranog ponuditelja objašnjenje izrazito niskih cijena navedenih u predmetnim troškovnicima. Žalitelj u žalbi također navodi kako se obratio ovlaštenom distributeru za predmetne proizvode s upitom je li moguće iste kupiti, a samim time i isporučiti ih po navedenim cijenama U svom očitovanju na naručiteljev odgovor na žalbu, dostavlja dopis trgovačkog društva KSU d.o.o. koje navodi da je ovlašten distributer za Canon originalne proizvode u Republici Hrvatskoj te koje navodi kako su cijene koje su ponudili odabrani ponuditelj te drugorangirani ponuditelj pod oznakama PFI303, CEXV14, CEXV34 i CEXV49 niže od nabavnih cijena distributera.

Naručitelj u svom odgovoru na žalbu navodi kako je žaliteljeva ocjena da su ukupni iznosi na koje glase osporavane ponude nerealno niske temeljena isključivo na njegovoj vlastitoj procjeni koju ni na koji način u žalbi nije dokazao.

Odredbom članka 22. stavak 1. Pravilnika o dokumentaciji o nabavi te ponudi u postupcima javne nabave („Narodne novine“ broj 65/17, u daljnjem tekstu: Pravilnik) propisano je da naručitelj može od ponuditelja zahtijevati objašnjenje ponude ako su ispunjeni svi sljedeći uvjeti: 1. zaprimljene su najmanje tri valjane ponude; 2. cijena ili trošak ponude je za više od 20% niža od cijene ili troška drugorangirane valjane ponude, i 3. cijena ili trošak ponude je za više od 50% niža od prosječne cijene ili troška preostalih valjanih ponuda. Stavkom 2. tog članka Pravilnika propisano je da naručitelj može od ponuditelja zahtijevati objašnjenje ponude, ako se čini da je ona izuzetno niska i iz drugih razloga osim onih navedenih u stavku 1. ovoga članka.

Odredbom članka 289. stavak 1. ZJN 2016 propisano je da je javni naručitelj obavezan zahtijevati od gospodarskog subjekta da, u primjerenom roku ne kraćem od pet dana, objasni cijenu ili trošak naveden u ponudi ako se čini da je ponuda izuzetno niska u odnosu na radove, robu ili usluge.

Odredbom članka 403. stavak 1. ZJN 2016 propisano je da je u žalbenom postupku svaka stranka dužna iznijeti sve činjenice na kojima temelji svoje zahtjeve te predložiti dokaze kojima se te činjenice utvrđuju. Stavkom 2. tog članka propisano je da je žalitelj obavezan dokazati postojanje postupovnih pretpostavki za izjavljivanje žalbe, kao i povrede postupka ili materijalnog prava koje su istaknute u žalbi.

Uvidom u zapisnik s otvaranja ponuda utvrđeno je da je ponuda odabranog ponuditelja 227.104,00 kn bez PDV-a, ponuda drugorangiranog ponuditelja je 265.110,00 kuna bez PDV-a te je ponuda žalitelja kao trećerangiranog ponuditelja u iznosu od 301.946,05 kuna. Dakle, ponuda odabranog ponuditelja je 14,33 % niža od drugorangirane ponude, odnosno 24,78 % niža od ponude preostale valjane ponude.

Na podlozi utvrđenog činjeničnog stanja proizlazi da nisu zadovoljeni uvjeti iz članka 22. stavka 1. Pravilnika. Osim toga, dostavljenim dopisom gospodarskog subjekta KSU d.o.o., Zagreb žalitelj nije dokazao da postoje drugi razlozi temeljem kojih bi na osnovi Pravilnika naručitelj imao mogućnost tražiti objašnjenje izuzetno niske ponude, jer su gospodarski subjekti slobodni nabavljati pojedinu robu u skladu s načelima tržišnog natjecanja i načelom slobode kretanja roba. S obzirom na to da je zakonom propisano da je naručitelj obavezan zahtijevati objašnjenje cijene tek ako se čini da je ponuda izuzetno niska u odnosu na radove, robu ili usluge, a da žalitelj nije dokazao postojanje tih okolnosti, ovaj žalbeni navod ocijenjen je kao neosnovan.

Postupajući po službenoj dužnosti temeljem članka 404. ZJN 2016, a u odnosu na osobito bitne povrede postupka javne nabave iz članka 404. stavka 2. toga Zakona, ovo tijelo nije utvrdilo osobito bitne povrede postupka javne nabave. Naime, ovo tijelo je provjerilo rok za dostavu ponuda i utvrdilo da je određen sukladno odredbi članka 227. i 236. ZJN 2016. U predmetnom postupku javne nabave nisu utvrđene povrede glede obveze slanja ispravka obavijesti na objavu i produljenja roka za dostavu ponuda. Nadalje, kriterij za odabir ponude je ekonomski najpovoljnija ponuda, s time da je jedini kriterij za odabir ponude cijena sukladno odredbama članka 284. i 452. ZJN 2016, a temeljem dokumentacije predmetnog postupka kojom ovo tijelo raspolaže nije utvrđeno postojanje bitne povrede iz članka 404. stavka 2. točke 5. ZJN 2016. Potom, u odnosu na mogućnosti da je naručitelj nakon isteka roka za dostavu ponude vodio pregovore ili da je ponuditelj izmijenio svoju ponudu suprotno odredbama ZJN 2016, ovo tijelo nije našlo povrede. Također, kriteriji za odabir gospodarskog subjekta određeni su sukladno člancima 256.- 259. ZJN 2016 te nije utvrđena povreda u smislu da naručitelj nije primijenio ili nepravilno primijenio koju odredbu izvora prava, što je bilo od utjecaja na zakonitost postupka, a za koju žalitelj nije znao niti mogao znati u trenutku izjavljivanja žalbe.

Sukladno svemu o navedenom, a temeljem članka 425. stavak 1. točke 3. ZJN 2016, žalbe se odbijaju kao neosnovane slijedom čega je odlučeno kao u točki 1. izreke ovog rješenja.

Žalitelj Narodne novine d.d., Zagreb postavio je zahtjev za naknadom troškova žalbenog postupka u ukupnom iznosu od 5.000,00 kuna na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka.

Žalitelj Insepo d.o.o., Zagreb postavio je zahtjev za naknadom troškova žalbenog postupka u ukupnom iznosu od 5.625,00 kuna na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka te sastava žalbe po odvjetniku uvećano za pripadajući PDV.



Sukladno članku 431. stavku 4. ZJN 2016, u slučaju odbijanja žalbe žalitelj nema pravo na naknadu troškova žalbenog postupka, stoga je odlučeno kao u točki 2. izreke ovog rješenja.

#### **UPUTA O PRAVNOM LIJEKU**

Protiv ovoga rješenja ne može se izjaviti žalba, ali se može pokrenuti upravni spor podnošenjem tužbe Visokom upravnom sudu Republike Hrvatske u roku od 30 dana od isteka osmog dana od dana javne objave rješenja na internetskim stranicama Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave.



#### **Stranke žalbenog postupka:**

1. Narodne novine d.d., Zagreb  
Savski gaj, XIII. put 6
2. Insepo d.o.o., Zagreb,  
Karamanov prilaz 2
3. Tip-Zagreb d.o.o., Sveta Nedjelja  
Vinogradska 34
3. Grad Zagreb, Zagreb  
Trg Stjepana Radića 1